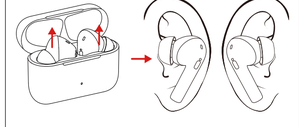
615mm

1A



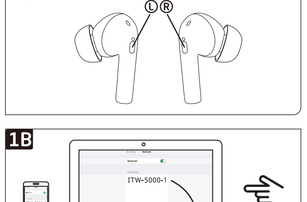
White LED will be flashing quickly

2A

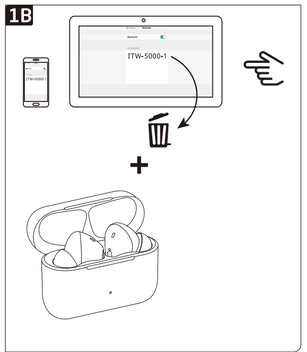
Pairing mode

white LED will be flashing every 4 seconds and you will hear an acoustic sound ("Dong Dong ") after paired successfully.

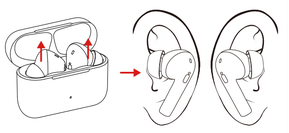
3A



1B

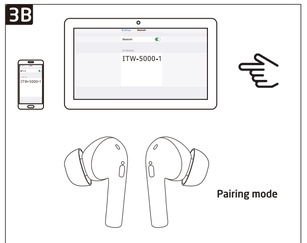


2B



White LED will be flashing quickly

3B



Pairing mode

white LED will be flashing every 4 seconds and you will hear an acoustic sound ("Dong Dong ") after paired successfully.

EN

Charge the charging case
1. Before using this product for the first time, charge the charging case by connecting to a charger (DC 5V 400 mA), the white LED will flash.
2. When fully charged the white LED is normally on.
3. When the battery voltage is lower than 3.3V, the earbuds can't be turn off when put it in the charging case and the white LED light doesn't stay on.

Get connected!
1A. Open the charging case to take out the earbuds. For the first time use, please take out the earbuds from the charging box, peel off the sticker on the earbuds then put back into the charging box. The device will automatically turn on (white LED flashing quickly), you will hear an acoustic sound ("Dong Dong"). It will go into pairing mode after 3 seconds.

2A. Pair by selecting the Bluetooth name: ITW-5000-1 from the mobile phone Bluetooth list and then connect it. The white LED will be flashing every 4 seconds and you will hear an acoustic sound ("Dong Dong") after successful pairing.

3A. The ON/OFF (Play) button as well as the buttons L and R on the earbuds's remote control playback and telephone functions. Refer to the table for additional button functions. You will hear an acoustic sound every time you click or press. Please note this function is only available when connected via Bluetooth®.

4A. It will automatically reconnect with the last connected device when the unit is turned on. It will go into pairing mode if it can't reconnect to the device or not establish the connection with other device. After we turn on the device but not establish the connection within 6 minutes, it will turn off automatically.

5A. If you do not intend to use the earbuds, turn if off by put it into the charging case.
Function of buttons(as 3A shown):

	Function	Button operation
	Call reminder	same tone as your phone
	Dismiss call	long press "L or R" for 2 seconds
	Answer call	double click "L or R " to answer call
	End call	double click "L or R " to hang up
	Play / pause	double click "R " to play music
	Next track	long press "R" for 2 seconds
	Previous track	long press "L" for 2 seconds
Toggle to ANC		Double click"L"
Toggle to Ambient Mode		Double click"L" again
Toggle to Normal Mode		Double click"L" again. (The default mode is normal mode.)
Voice assistant		Threefold click"R" to activate voice assistant.

Turn off:
For switching off the earbuds put it into the charging case.

Charging the earbuds
For charging the earbuds, put them into the charging dock. Close the dock and the earbuds will be charged automatically.

Declaration of conformity
Hereby, Intron GmbH, declares that the radio equipment type "ITW-5000-1" is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.isy-online.eu/downloads

Intended use
This product is only intended as a Bluetooth In-Ear Headset for connecting to a computer or another audio source, and is designed for indoor use only. This product is sealed. Do not use it if damage is seen. Intron GmbH accepts no liability whatsoever for any damage to this product or injuries caused due to careless, improper or incorrect use of the product or use of the product for purposes not recommended by the manufacturer.

Avoiding hearing damage
High sound pressure, hearing damage risk, do not listen at high volume levels for long periods, PLEASE NOTE: Listening to audio for extended periods at loud volume levels may cause permanent hearing damage, so check the volume level that has been set on the volume control each time before using the product and avoid listening to audio at a high volume level.

Declaration notice
Operation of the device(the device) may be affected by strong static, electrical or high-frequency fields(radio installations, mobile telephones, microwaves, electrostatic discharges). If this occurs, try increasing the distance from the devices causing the interference.

Battery safety
This product is fitted with a Li-Polymer battery. Do not damage, open or dismantle the battery and do not use it in damp and/or corrosive conditions. Only use compatible chargers. Never dispose of batteries in a fire and never expose them to high temperatures. Do not expose the product to temperatures exceeding 40°C (104°F).

Disposal
The crossed-out wheelie-bin symbol means that you may not dispose of this product together with general household waste; instead, take it to a recycling point for electrical and electronic equipment. For information about local recycling points, contact your local authority, civic amenity site or the business where you purchased this product. The separate collection and recycling of used items of electrical and electronic equipment prevents any harmful substances they contain from harming human health and polluting the environment.

Please note the disposal information enclosed separately

Includes:
True Wireless Earphones Pod.
Charging case
USB-C - USB charging cable
5/M/L Eartips
User manual

Specifications:
Bluetooth version: Bluetooth V5.0 , Support HFP1.8 A2DP1.3.2 AVRCP1.6.2 SPP1.2
Transmitted power: Class 2 (-6.0dm - 4dbm.)
Communication distance: 10 meters
Operating Frequency range: ISM (2.402-2.480GHz)
Charging voltage: 5V
Operating voltage: 3.7V
Impedance: 32 Ω±15%
Charging time of the headphones: 1.5 h
Charging time of the charging box: 2.0 h
Charging box weight: 29 g
Power consumption of the charging box: max 5 V

Battery:
rechargeable polymer lithium battery. Earphone(YD 451010-35mAh),
charging box(ID801535) ≒400mAh
Product size: 51.0x52.5x27mm
Product size: 51.0x52.5x27mm
Earphone battery capacity: (35mA) 2.charging box(≒800mA)
The Maximum operating temperature is 40℃
The frequency band or bands in which the radio equipment operates: 2402MHz-2480MHz
The maximum transmission power that is radiated in the frequency band or in the frequency bands: 3.4dBm

Warnings:
1. Recommended speaking distance for hands free calling: approx. 50 cm
2. Read these instructions – All the safety and operating instructions should be read before this product is operated.
3. Keep these instructions – The safety and operating instructions should be retained for future reference.
4. Heed all warnings – All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
5. Follow all instructions – All operating and use instructions should be followed.
6. Do not use this apparatus near water – The appliance should not be used near water or moisture – for example, in a wet basement or near a swimming pool, and the like.
7. Clean only with dry cloth.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
10. CAUTION: These servicing instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock, do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to do so.
11. WARNING: Only use attachments/accessories specified or provided by the manufacturer (such as the battery, battery or batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
12. WARNING: To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and that objects filled with liquids, such as vases, shall not be placed on apparatus.
13. WARNING: The battery (battery or batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.

Troubleshooting:

possible problem	solution
Earphone without sound	delete all "ITW-5000-1" from your smartphone Bluetooth list and connect again
	charge the earphone
no connection with smartphone possible	delete all "ITW-5000-1" from the Bluetooth list and start the connecting process from the beginning
Bluetooth / sound loses the connection	bluetooth reach is exceeded, go back to your device

How to fix connection problems or sound problems (disconnect and connect again)

1B. Put the L and R earbuds into the charging case, and delete all ITW-5000-1 from the device list.

2B. Open the charging case to take out the earbuds, the device will automatically turn on (white LED flashing quickly), you will hear an acoustic sound ("Dong Dong "). It will go into pairing mode after 3 seconds.

3B. Pairing by selecting the Bluetooth name: ITW-5000-1 from the mobile phone Bluetooth list and then connect it, white LED will be flashing every 4 seconds and you will hear an acoustic sound ("Dong Dong ") after paired successfully.

LED lights:

Operation	LED status
Pairing mode	white LED will be flashing quickly
Paired successfully	white LED will be flashing every 4 seconds
Power On	white LED will be flashing quickly
Disconnect and searching	white LED will be flashing quickly
Power Off	white LED flashing once quickly and go out
Reconnect / Playing music /Standby status /Incoming call /Pairing mode	white LED will be flashing every 4 seconds
Charging	LED status
Low power warning (voltage < 3.4V)	white LED flashing every 30 seconds
Charging process	white LED is on (earbuds and charging base) (when charging the earbuds)
Charge finished	white LED is off

- Disposal of a battery into fire or a hot oven, or mechanically crushing or cutting of a battery, that can result in an explosion;
- Leaving a battery in an extremely high temperature surrounding environment that can result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas;
- A battery subjected to extremely low air pressure that may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas.

DE

Aufladen der Ladestation
1. Laden Sie vor dem erstmaligen Gebrauch dieses Produkts die Ladestation durch Anschluss an eine Stromquelle (5 V DC, 400 mA) auf. Die weiße LED blinkt dabei.
2. Nach Abschluss des Ladevorgangs leuchtet sie Normalfall die weiße LED.
3. Wenn die Akkuspannung unter 3,3 V liegt, lassen sich die Kopfhörer nicht durch das Einsetzen in die Ladestation ausschalten und die weiße LED leuchtet nicht.

Immer in Kontakt!
1A. Öffnen Sie das Ladegehäuse, um die Kopfhörer herauszunehmen. Bei der ersten Verwendung nehmen Sie bitte die Kopfhörer aus der Ladestation, ziehen Sie den Aufkleber von den Kopfhörern ab und legen Sie sie wieder in die Ladestation. Das Gerät schaltet sich automatisch ein (weiße LED blinkt schnell). Sie hören einen Signalton („Dong Dong"). Nach 3 s schaltet das Gerät in den Kopplungsmodus.

2A. Koppeln durch Auswählen des Bluetooth-Namens: wählen Sie ITW-5000-1 aus der Bluetooth-Liste des Mobiltelefons und anschließend verbinden. Die weiße LED blinkt alle 4 s. Nach erfolgter Kopplung hören Sie einen Signalton („Dong Dong").

3A. Die ON/OFF-(Play-)Taste bzw. Wiedergabetaste(n) sowie die Tasten „L" und „R" an der Fernbedienung der Kopfhörer steuern Wiedergabe- und Telefonfunktionen. Die Funktionen der weiteren Tasten können Sie der Tabelle entnehmen. Sie hören jedem Klicken oder Drücken einen Signalton. Bitte beachten Sie: Diese Sie der Funktion ist nur verfügbar, wenn eine Bluetooth®-Verbindung besteht.

4A. Das Gerät verbinden sich beim Einschalten automatisch wieder mit dem zuletzt verbundenen Gerät. Es schaltet in den Kopplungsmodus, falls es weder die vorherige Verbindung aufbauen noch eine andere herstellen kann. Wenn das Gerät eingeschaltet, aber innerhalb von 6 Minuten keine Verbindung hergestellt wird, schaltet es sich automatisch wieder aus.

5A. Wenn Sie die Kopfhörer nicht benutzen wollen, schalten Sie sie aus, indem Sie sie in die Ladestation legen
Tastenfunktionen (siehe 3A):

	Funktion	Tastenbetätigung
	Anruferinnerung	gleicher Ton wie Ihr Telefon
	Anruf abweisen	„L" oder „R" 2 Sekunden lang drücken
	Anruf annehmen	Doppelklick auf „L" oder „R" zur Anrufannahme
	Auflegen	Doppelklick auf „L" oder „R" zum Auflegen
	Wiedergabe/Pause	Doppelklick auf „R" zur Musikwiedergabe
	Nächster Titel	„R" 2 Sekunden lang drücken
	Vorheriger Titel	„L" 2 Sekunden lang drücken
Umschalten auf ANC		Doppelklick auf „L"
Umschalten auf Umgebungsmodus		Erneuter Doppelklick auf „L".
Umschalten auf Normalmodus		Erneuter Doppelklick auf „L". (Der Standardmodus ist der Normalmodus.)
Sprachassistent		Dreifachklick auf „R" zum Aktivieren des Sprachassistenten.

Ausschalten:
Um die Kopfhörer auszuschalten, legen Sie sie in die Ladestation.

Aufladen der Kopfhörer
Um die Kopfhörer aufzuladen, legen Sie diese zurück in die Ladestation. Schließen Sie die Ladestation, um die Kopfhörer automatisch aufzuladen.

Konformitätserklärung
Hiermit erklärt die Intron GmbH, dass die Funkausrüstung vom Typ „ITW-5000-1" der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: https://www.isy-online.eu/downloads

Bestimmungsmäßer Gebrauch
Dieses Produkt ist nur zur Verwendung als Bluetooth-In-Ear-Headset zum Anschluss an einen Computer oder eine andere Audioquelle vorgesehen und nur für den Betrieb in geschlossenen Räumen ausgelegt. Dieses Produkt ist versiegelt. Bei Beschädigung nicht verwenden. Die Intron GmbH übernimmt keine Haftung für Schäden an diesem Produkt oder für Personenschäden aufgrund von sorglosen, unsachgemäßer oder falscher Verwendung des Produkts oder Verwendung des Produkts für Zwecke, die vom Hersteller nicht empfohlen werden.

Vermeidung von Gehörschädigungen
Gefahr von Gehörschäden durch hohen Schalldruck. Hören Sie nicht über einen längeren Zeitraum mit hoher Lautstärke. BITTE BEACHTEN: Das Abhören von lauten Audiodarbietungen über längere Zeiträume kann zu bleibenden Gehörschäden führen. Überprüfen Sie daher vorsichtshalber den Lautstärkeregelung eingestellte Lautstärke, bevor Sie das Produkt verwenden, und vermeiden Sie ein Abhören mit hoher Lautstärke.

Hinweis zur Konformitätserklärung
Der Betrieb des Geräts (der Geräte) kann durch starke statische, elektrische oder hochfrequente Felder (z.B. durch Funkanlagen, Mobiltelefone, Mikrowellengeräte, elektrostatische Entladungen) beeinträchtigt werden. Wenn dies eintritt, versuchen Sie, den Abstand zum störenden Gerät zu erhöhen.

Akkusicherheit
Dieses Produkt ist mit einem Li-Polymer-Akku ausgestattet. Der Akku darf nicht beschädigt, geöffnet oder auseinander genommen und nicht unter feuchten und/oder korrosiven Bedingungen verwendet werden. Verwenden Sie nur kompatible Ladegeräte. Werfen Sie Akkus niemals ins Feuer, und setzen Sie sie niemals hohen Temperaturen aus. Setzen Sie das Produkt keinen Temperaturen über 40°C (104°F) aus.

Entsorgung
Das Symbol, auf dem eine durchgestrichene Mülltonne zu sehen ist, bedeutet, dass Sie das Gerät nicht im Hausmüll entsorgen dürfen; bringen Sie es stattdessen zu einer Recyclingstelle für Elektro- und Elektronikgeräte. Informationen über lokale Annahmestellen erhalten Sie bei Ihrer Kommunalbehörde, einem Wertstoffhof oder dem Geschäft, in dem Sie dieses Produkt gekauft haben. Die getrennte Sammlung und das Recycling von gebrauchten Elektro- und Elektronikgeräten verhindert, dass die darin enthaltenen Schadstoffe die menschliche Gesundheit schädigen und die Umwelt verschmutzen.

Bitte beachten Sie die separat beigefügten Entsorgungshinweise.

Lieferumfang:
Kompakt kabellose Kopfhörerstation.
Ladegehäuse
USB-C-USB-Ladekabel
S/M/L-Ohrstöpsel
Bedienungsanleitung

Technische Daten:
Bluetooth-Version: Bluetooth V5.0 , unterstützt HFP1.8 A2DP1.3.2 AVRCP1.6.2 SPP1.2
Ausgangsleistung: Klasse 2 (-6.0dm - 4 dbm)
Reichweite: 10 Meter
Betriebsfrequenzbereich: ISM (2.402 - 2.480 GHz)
Ladespannung: 5V
Betriebsspannung: 3.7V
Impedanz: 32 Ω ±15 %
Ladezeit der Kopfhörer: 1.5 h
Ladezeit des Ladegehäuses: 2.0 h
Gewicht des Ladegehäuses: 29 g
Energieverbrauch des Ladegehäuses: max. 5 V

Akku:
Lithium-Polymer-Akku Kopfhörer (YD 451010-35 mAh), Ladestation (ID801535) ≒ 400mAH
Abmessungen: 51,0 x 52,5 x 27 mm
Ladestrom: 1, Kopfhörer (35 mA) 2. Ladestation (≒ 800 mA)
Die maximale Betriebstemperatur ist 40 °C
Frequenzband/-bänder, in dem/denen die Funkeinrichtung arbeitet: 2402 MHz - 2480 MHz
Die maximale Übertragung, die in dem Frequenzband oder den Frequenzbändern abgestrahlt wird: 3,4 dBm

Warnhinweise:
1. Empfohlener Sprechabstand beim Freisprechen: ca. 50 cm
2. Lesen Sie die Anweisungen – Alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen sollten vor dem Betreiben des Produkts gelesen werden.
3. Bewahren Sie diese Anweisungen auf – Die Sicherheits- und Bedienungsanweisungen sollten zum späteren Nachschlagen aufbewahrt werden.
4. Beachten Sie alle Warnungen – Alle Warnungen auf dem Gerät und in den Bedienungsanweisungen sollten eingehalten werden.
5. Befolgen Sie alle Anweisungen – Alle Bedienungs- und Gebrauchsanweisungen sollten befolgt werden.
6. Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser – Das Gerät sollte nicht in der Nähe von Wasser oder Feuchtigkeit verwenden werden, beispielsweise in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Schwimmbeckens und dergleichen.
7. Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
8. Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Apparaten (einschließlich Verstärkern), die Wärme abgeben.
9. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die vom Hersteller spezifiziert sind.
10. VORSICHT: Diese Wartungsanweisungen sind nur zur Verwendung durch qualifiziertes Wartungspersonal vorgesehen. Um die Gefahr eines Stromschlags zu verringern, dürfen Sie keine anderen Wartungsarbeiten ausführen als diejenigen, die in der Bedienungsanleitung beschrieben sind, sofern Sie nicht dafür qualifiziert sind.
11. WARNUNG: Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/Zubehörteile, die vom Hersteller spezifiziert sind oder mitgeliefert werden (z.B. das exklusive Netzteil, den Akku usw.).
12. WARNUNG: Um die Brand- oder Stromschlaggefahr zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Das Gerät darf keinen Tropfen oder Wasserspritzern ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Objekte wie z. B. Vasen auf dem Gerät platziert werden.
13. WARNUNG: Der Akku (Akku oder Akkus oder Akkupack) darf nicht großer Hitze wie Sonnenschein, Feuer oder Ähnlichem ausgesetzt werden.

Fehlerbehebung:

Möglliches Problem	Lösung
Keine Kopfhörerwiedergabe	Löschen Sie alle „ITW-5000-1"-Einträge aus der Bluetooth-Geräteliste Ihres Smartphones und stellen Sie die Verbindung erneut her.
	Laden Sie die Kopfhörer auf.
Keine Verbindung zum Smartphone möglich	Löschen Sie alle „ITW-5000-1"-Einträge aus der Bluetooth-Liste und starten Sie den Verbindungsprozess neu
Bluetooth-Verbindung/ Wiedergabe bricht ab	Bluetooth-Reichweite wurde überschritten, kehren Sie zum Gerät zurück.

So beheben Sie Verbindungs- oder Tonprobleme (Verbindung erneut herstellen)

1B. Legen Sie beide Kopfhörer in die Ladestation und löschen Sie alle ITW-5000-1-Einträge aus der Geräteliste.

2B. Öffnen Sie die Ladestation zur Entnahme der Kopfhörer. Das Gerät schaltet sich automatisch ein (weiße LED blinkt schnell). Sie hören einen Signalton („Dong Dong"). Nach 3 s schaltet das Gerät in den Kopplungsmodus.

3B. Koppeln durch Auswählen des Bluetooth-Namens: Auswählen von ITW-5000-1 aus der Bluetooth-Liste des Mobiltelefons und anschließendes Verbinden. Die weiße LED blinkt alle 4 s. Nach erfolgter Kopplung hören Sie einen Signalton („Dong Dong").

LED-Leuchten:

Bedeutung	LED-Status
Kopplungsmodus	Weiße LED blinkt schnell
Erfolgreich gekoppelt	Weiße LED blinkt alle 4 s
Einschalten	Weiße LED blinkt schnell
Trennung und Suche	Weiße LED blinkt schnell
Ausschalten	Weiße LED blinkt einmal schnell auf und erlischt
Neuer Verbindungsaufbau /Musik wiedergeben /Standby-Status /Eingehender Anruf /Kopplungsmodus	Weiße LED blinkt alle 4 s
Laden	LED-Status
Warnung bei schwachem Akku (Spannung < 3,4V)	Weiße LED blinkt alle 30 s
Ladevorgang	Weiße LED leuchtet (Kopfhörer und Ladestation) (Beim Aufladen der Kopfhörer)
Ladevorgang abgeschlossen	Weiße LED erlischt

- keinen Akkus ins Feuer oder in einen heißen Ofen gegeben, stark gequetscht oder aufgeschnitten werden, besteht Explosionsgefahr;
- Akkulagerung unter sehr hohen Umgebungstemperaturen kann zu Explosionen oder zum Austritt von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen;
- Akkulagerung bei sehr tiefem Druck kann zu Explosionen oder zum Austritt von entflammbarer Flüssigkeit oder Gas führen.

IT

Ricarica del caricatore
1. Prima di utilizzare questo prodotto per la prima volta, caricare il caricatore collegandolo a un caricatore (DC 5V 400 mA), il LED bianco lampeggerà la spia LED bianca.
2. Quando sarà completamente carico, il LED bianco è acceso normalmente.
3. Nel caso in cui il voltaggio della batteria sia inferiore a 3.3V, non sarà possibile spegnere gli auricolari una volta posizionati nel caricatore, e la spia LED bianca non rimarrà accesa.

Connettiti!
1A. Apri il caricatore per estrarre gli auricolari. Quando si utilizza per la prima volta, si prega di estrarre gli auricolari dal caricatore, rimuovere l'adesivo sugli auricolari e poi rimettetli nel caricatore. Il dispositivo si accenderà automaticamente (il LED bianco lampeggerà rapidamente), si sentirà un suono acustico ("Dong Dong") e il dispositivo entrerà in modalità di collegamento dopo 3 secondi.

2A. Eseguire il collegamento selezionando il nome Bluetooth: ITW-5000-1 dalla lista Bluetooth del cellulare e poi connettersi. Il LED bianco lampeggerà ogni 4 secondi e si sentirà un suono acustico ("Dong Dong") dopo aver eseguito correttamente il collegamento

3A. Il pulsante ON/OFF (Play) e i pulsanti L e R sul telecomando delle cuffie controllano la riproduzione e le funzioni del telefono. Fare riferimento alla tabella per le funzioni supplementari del pulsante. Si avvertirà un segnale acustico ogni volta che si clicca o si preme. Nota bene: questa funzione è disponibile solo collegandosi via Bluetooth®.

4A. Si collegherà automaticamente con l'ultimo dispositivo collegato, se funziona. Entrerà in modalità di collegamento se non riesce a ricollegarsi con il dispositivo precedente o in caso di mancata connessione con un altro dispositivo. Se si accende il dispositivo, ma senza stabilire la connessione entro 6 secondi, questo si spegnerà automaticamente.

5A. Quando non si devono utilizzare le cuffie, spegnerle mettendole nel caricatore.
Funzione dei tasti (come mostrato in 3A):

	Funzione	Operazione sul pulsante
	Promemoria chiamata	Stessa suoneria del proprio telefono
	Rifiuto della chiamata	Pressione prolungata di "L o R" per 2 secondi
	Rispondere alla chiamata	Doppio clic "L o R" per rispondere alla chiamata
	Terminare la chiamata	Doppio clic "L o R" per riattaccare
	Riproduzione / Pausa	Doppio clic "R" per riprodurre la musica
	Traccia successiva	Pressione prolungata su "R" per 2 secondi
	Traccia precedente	Pressione prolungata di "L" per 2 secondi
Passaggio ad ANC		Fare doppio click su "L"
Passaggio a Modalità ambiente		Fare di nuovo doppio click su "L"
Passaggio a Modalità normale		Fare di nuovo doppio click su "L". (la modalità di default è la modalità normale)
Assistente vocale		Cliccare tre volte su "R" per attivare l'assistente vocale.

Spegnimento:
Per spegnere gli auricolari, inserirli nel caricatore.

Ricarica degli auricolari
Per caricare gli auricolari, inserirli nel supporto di carica. Chiudere il supporto e gli auricolari si caricheranno automticamente.

Dichiarazione di conformità
Con la presente, Intron GmbH dichiara che l'attrezzatura radio di tipo "ITW-5000-1" è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile alla seguente pagina internet: https://www.isy-online.eu/downloads

Utilizzo previsto
Questo prodotto è concepito solo come cuffia auricolare Bluetooth per il collegamento a un computer o ad un'altra sorgente audio ed è progettato per il solo uso all'interno. Questo prodotto è sigillato. Non utilizzarlo in caso di danni visibili. Intron GmbH non si assume alcuna responsabilità in caso di danni al prodotto o alle persone causati da un utilizzo sconsiderato, improprio o scorretto del prodotto stesso o ad un uso del prodotto per scopi non consigliati dal produttore.

Evitare danni all'udito
Alta pressione acustica, rischio di danni all'udito, non ascoltare ad alto volume per periodi prolungati. ATTENZIONE: Ascoltare riproduzioni audio per periodi prolungati ad alto volume può causare danni permanenti all'udito. Controllare dunque sempre che il livello del volume sia stato impostato sul controllo del volume stesso prima di utilizzare il prodotto ed evitare di ascoltare l'audio a un livello di volume elevato.

Nota di dichiarazione
Il funzionamento del dispositivo (uno o più) può essere influenzato da forti campi statici, elettrici o ad alta frequenza (impianti radio, cellulari, forni a microonde, scariche elettrostatiche). Se ciò si verifica, provare ad aumentare la distanza dai dispositivi che causano l'interferenza.

Sicurezza della batteria
Questo prodotto è dotato di una batteria ai polimeri di litio. Non danneggiare, aprire o smontare la batteria e non utilizzarla se bagnata e/o in caso di fuoriuscita del liquido corrosivo. Utilizzare solo caricabatterie compatibili. Non gettare mai le batterie nel fuoco e non esporle mai ad alte temperature. Non esporre il prodotto a temperature superiori a 40°C (104°F).

Smaltimento
Il simbolo del bidone su ruote barrato significa che il prodotto non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici generici; occorre bensì portarlo presso un centro di riciclaggio per apparecchi elettrici ed elettronici. Per maggiori informazioni sui centri di riciclaggio locali, si prega di contattare le autorità locali, le strutture municipali o l'azienda dalla quale si è acquistato il prodotto. La raccolta differenziata e il riciclaggio di apparecchi elettrici ed elettronici usati impedisce che le sostanze nocive in essi contenute possano nuocere alla salute delle persone e inquinare l'ambiente.

Si prega di osservare le informazioni riguardo lo smaltimento allegate separatamente

Include:
Auricolari assolutamente senza fili.
Caricatore
Cavo di ricarica da USB C a USB
Gommini per auricolari S/M/L
Manuale utente

Specifiche:
Versione Bluetooth: Bluetooth V5.0, supporto HFP1.8 A2DP1.3.2 AVRCP1.6.2 SPP1.2
Potenza di trasmissione: Classe 2 (-6.0dm - 4dbm)
Distanza di comunicazione: 10 metri
Range della frequenza operativa: ISM (2.402-2.480GHZ)
Tensione di carica: 5V
Tensione operativa: 3.7V
Impedenza: 32 Ω ±15%
Tempo di carica delle cuffie: 1.5 ore
Tempo di carica del caricabatteria: 2.0 ore
Peso del caricabatteria: 29 g
Consumo di potenza del caricabatteria: max 5 V

Batteria:
batteria ricaricabile ai polimeri di litio Auricolari (YD 451010-35mAh),
caricabatteria (ID801535) ≒ 400mAH
Dimensioni del prodotto: 51.0x52.5x27mm
Capacità della batteria delle cuffie: (35mA) 2.caricatore (≒ 800mA)
La temperatura di esercizio massima è pari a 40℃
Banda o bande di frequenza in cui opera l'attrezzatura radio: 2402MHz-2480MHz
Massima potenza di trasmissione emessa nella banda o nelle bande di frequenza: 3.4dBm

Avvertenze:
1. Portata di voce consigliata per fare chiamate in viva-voce: circa 50 cm
2. Leggere queste istruzioni – È necessario leggere tutte le istruzioni operative e di sicurezza prima di mettere in funzione questo prodotto.
3. Custodire queste istruzioni – È necessario conservare tutte le istruzioni operative e di sicurezza per riferimenti futuri.
4. Rispettare tutte le avvertenze – È necessario rispettare tutte le avvertenze presenti sull'apparecchio e nelle istruzioni operative.
5. Seguire tutte le istruzioni – È necessario seguire tutte le istruzioni operative e di utilizzo.
6. Non utilizzare questo apparecchio in prossimità dell'acqua – Non biosognerebbe utilizzare l'apparecchio in prossimità dell'acqua o di fonti di umidità – per esempio in un basamento bagnato o vicino a una piscina, e in generale in luoghi simili.
7. Pulire unicamente con un panno asciutto.
8. Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, bocchette dell'aria calda, stufe o altri apparati (inclusi amplificatori) che producono calore.
9. Utilizzare solo componenti aggiuntivi e accessori indicati dal produttore.
10. ATTENZIONE: Queste istruzioni per la manutenzione sono destinate all'utilizzo da parte di personale della manutenzione qualificato. Per ridurre il rischio di shock elettrico non eseguire nessuna operazione di manutenzione diversa rispetto a quelle contenute nelle istruzioni operative, a meno che si sia qualificati a farlo.
11. AVVERTENZA: Utilizzare solo componenti aggiuntivi e accessori indicati o forniti dal produttore (ad esempio, la batteria, un alimentatore esclusivo, la batteria, ecc.)
12. AVVERTENZA: per ridurre il rischio di incendio o di shock elettrico, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità. L'apparecchio non deve essere esposto a gocce o spruzzi e gli oggetti che contengono liquidi, come per es. i vasi, non vanno posti sull'apparecchio.
13. AVVERTENZA: La batteria (batteria singola, batterie o gruppo batterie) non va esposta a temperature eccessive come quelle causate dal raggi solari, dal fuoco e simili.

Risoluzione dei problemi:

Possibile problema	Soluzione
Audio auricolari assente	Eliminare tutti gli "ITW-5000-1" dall'elenco Bluetooth dello smartphone e connettere nuovamente
	Ricaricare l'auricolare
Collegamento con lo smartphone impossibile	Cancellare tutti i dispositivi "ITW-5000-1" dalla lista Bluetooth e riprendere il processo di connessione dall'inizio
Bluetooth / l'audio perde la connessione	Si è superata la portata del Bluetooth, riavvicinarsi al proprio dispositivo

Come correggere problemi di connessione o problemi audio (disconnettere e connettersi di nuovo)

1B. Posizionare gli auricolari L e R nel caricatore e cancellare tutti i dispositivi ITW-5000-1 dall'elenco dei dispositivi.

2B. Aprire il caricatore per estrarre gli auricolari, il dispositivo si accenderà automaticamente (il LED bianco lampeggerà rapidamente), si sentirà un segnale acustico ("Dong dong"); e il dispositivo entrerà in modalità di collegamento dopo 3 secondi.

3B. Eseguire il collegamento selezionando il nome Bluetooth: ITW-5000-1 dalla lista Bluetooth del cellulare e collegarlo, il LED bianco lampeggerà ogni 4 secondi e si sentirà un segnale acustico ("Dong dong") dopo aver eseguito correttamente il collegamento.

Spie a LED:

Funzionamento	Stato del LED
Modalità di accoppiamento	Il LED bianco lampeggerà velocemente
Connessione avvenuta con successo	Il LED bianco lampeggerà ogni 4 secondi
Accensione	Il LED bianco lampeggerà velocemente
Disconnessione e ricerca	Il LED bianco lampeggerà velocemente
Spegnimento	Il LED bianco lampeggerà una volta velocemente e si spegnerà
Riconnessione / Riproduzione musica /Stato standby /Chiamata in arrivo /Modalità di accoppiamento	Il LED bianco lampeggerà ogni 4 secondi
Ricarica	Stato del LED
Avviso bassa potenza (Tensione <3.4V)	Il LED bianco lampeggerà ogni 30 secondi
Processo di carica	Il LED bianco è acceso (auricolari e caricatore) (Durante la ricarica degli auricolari)
Carica terminata	Il LED bianco è spento

- Uno smaltimento della batteria all'interno di fuoco o forno caldo, nonché un urto o un taglio della batteria possono originare un'esplosione;
- Lasciare la batteria in un ambiente circondato da temperatura estremamente alte può dare origine a un'esplosione o alla perdita di liquido o gas infiammabile;
- Una batteria soggetta a una pressione dell'aria estremamente elevata può dare origine a un'esplosione o alla perdita di liquido o gas infiammabile.

ES

Cargar la carcasa de carga
1. Antes de utilizar este producto por primera vez, cargue la carcasa de carga conectándola a un cargador (CC de 5V 400 mA), el LED blanco parpadeará.
2. Cuando esté completamente cargado, el LED blanco estará encendido de forma normal.
3. Si el voltaje de la batería es inferior a 3.3 V, los auriculares no se pueden apagar cuando se colocan en la carcasa de carga y la luz LED blanca no permanece encendida.

¡Conéctese!
1A. Abra la carcasa de carga para sacar los auriculares. Para el primer uso, saque los auriculares de la caja de carga, retire la pegatina de los auriculares y vuelva a colocarlos en la caja de carga. El dispositivo se conectará automáticamente (el LED blanco parpadeará rápidamente), emitirá un tono acústico («dong dong») y pasará al modo de emparejamiento al cabo de 3 segundos.

2A. Empareje el dispositivo seleccionando el nombre del Bluetooth: ITW-5000-1 desde la lista de Bluetooth del teléfono móvil y conectarlo. El LED blanco parpadeará cada 4 segundos y sonará un tono acústico («dong dong») después de vincularse correctamente.

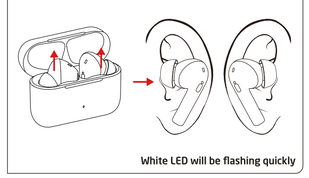
3A. El pulsante ON/OFF (Play) y los pulsantes L y R sul telecomando delle cuffie controllano la riproduzione e le funzioni del telefono. Fare riferimento alla tabella per le funzioni supplementari del pulsante. Si avvertirà un segnale acustico ogni volta che si clicca o si preme. Nota bene: questa funzione è disponibile solo collegandosi via Bluetooth®.

4A. Se volvió a conectar automáticamente con el último dispositivo conectado, se funcionó. Entrará in modalidad di collegamento se non riesce a ricollegarsi con il dispositivo precedente o in caso di mancata connessione con un altro dispositivo. Se si accende il dispositivo, ma senza stabilire la connessione entro 6 secondi, questo si spegnerà automaticamente.

5A. Quando non si devono utilizzare le cuffie, spegnerle mettendole nel caricatore.
Funzione dei tasti (come mostrato in 3A):

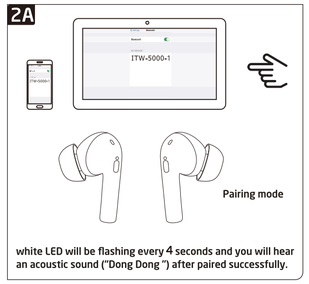
	Función	Operación sul pulsante
	Recordatorio de llamada	El mismo tono que su teléfono
	Ignorar llamada	Pulsación prolongada del botón «L o R» durante 2 segundos.
	Contestar llamada	Doble clic en «L o R» para contestar a la llamada
	Finalizar llamada	Doble clic en «L o R» para colgar
	Reproducir / Pausa	Doble clic en «R» para reproducir música
	Siguiente pista	Pulsación prolongada del botón «R» durante 2 segundos
	Pista anterior	Pulsación prolongada del botón «L» durante 2 segundos
Cambiar a ANC		Do

1A



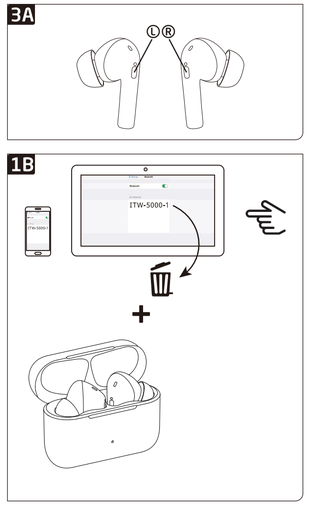
White LED will be flashing quickly

2A

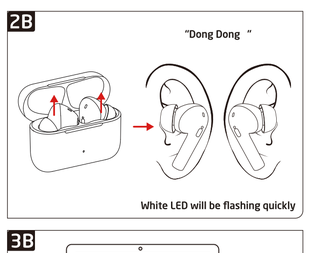


white LED will be flashing every 4 seconds and you will hear an acoustic sound ("Dong Dong ") after paired successfully.

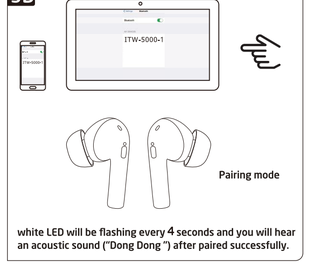
3A



1B

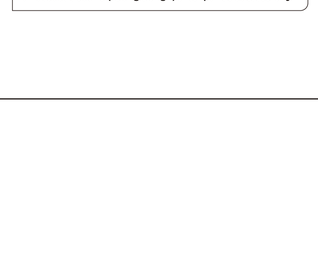


2B



White LED will be flashing quickly

3B



white LED will be flashing every 4 seconds and you will hear an acoustic sound ("Dong Dong ") after paired successfully.

HU

A fülhallgatók feltöltése
1. Helyezd vissza/be használja ezt a terméket, töltse fel a töltődobot egy tölthető (5 V DC, 400 mA) csatlakoztatva. A fehér LED villogni kezd.
2. Teljesen feltöltött állapotban a fehér LED normál esetben világít.
3 Ha az akkumulátor feszültsége alacsonyabb, mint 3,3 V, a fülhallgatókat nem lehet kikapcsolni, amikor a töltődobka helyezi őket, és a fehér LED nem világít.

Csatlakozzon
2A. Nyissa ki a töltődobot a fülhallgatók kivételéhez. Az első használathoz vegye ki a fülhallgatókat a töltődobból, húzza le a fülhallgatókon lévő matricát, majd helyezze vissza őket a töltődobozba. Az eszközt automatikusan bekapcsol (a fehér LED gyorsan villog), hangelérét az „Dong Dong"-ig és 3 másodpercig mulva párosítási üzemmódba lép.

2A. Párosítsa a kiválasztott Bluetooth-vevőt, válassza ki az ITW-5000-1 készüléket a mobiltelefon Bluetooth-listájából és csatlakoztassa. A fehér LED 4 másodpercenként felvillan, és sikeres párosítás után hangjelzést („Dong Dong") fog hallani.

3A. Az ON/OFF (Play) gomb, valamint a fülhallgatók távirányítják kivé L és R gombok szabályozzák a lejátszási és telefonálási funkciókat. A további gombfunkciókat lásd a táblázatban. Kattintásokor vagy gombnyomáskor hangjelzés lesz hallható. Ne felejtsd ez a funkció csak Bluetooth® vagy kapcsolat történik csatlakozás esetén használható.

4A. Bekapcsoláskor az egyidejű automatikusan csatlakozik az utolsó a csatlakozott eszközhöz. Párosítási üzemmódba lép, ha nem tudja újracsatlakozni az eszközhöz, vagy nem tudi kapcsolatot létrehozni egy másik eszközzel. Ha bekapcsolja az eszközt, de nem hozza létre a kapcsolatot 6 percen belül, az eszköz automatikusan kikapcsol.

5A. Ha nem kívánja használni a fülhallgatókat, kapcsolja ki őket úgy, hogy visszahelyezi őket a töltődobka. A gombok funkciói (a 3A pontban leírtak szerint)

Funkció		A gomb működtetése
	Hívásemlékeztető	Ugyanaz a hang, mint a telefonja
	Hívás elutasítása	Hosszan, 2 másodpercig nyomja az „L" vagy R" gombot
	Hívás fogadása	Dupla kattintás „L" vagy R" vagy fogadja a hívást
	Hívás befejezése	Dupla kattintás „L" vagy R" vagy tegye le
	Lejátszás / szünet	Dupla kattintás „R" zene lejátszásához
	Következő szám	Hosszan, 2 másodpercig nyomja az „R" gombot
	Előző szám	Hosszan, 2 másodpercig nyomja az „L" gombot
Váltson ANC-re		Dupla kattintás „L"
Váltson Környezeti üzemmódra		Ismételt kattintás „L"
Váltson Normál üzemmódra		Ismételt kattintás „L" (Az alapértelmezett a normál mód)
Hangasszisztens		Háromszor kattintás „R" a hangasszisztens aktiválásához

Kikapcsolás:
A kikapcsoláshoz tegye a töltő dokkolóba a fülhallgatókat.

A fülhallgatók feltöltése
A töltéshez tegye a töltő dokkolóba a fülhallgatókat. Csújga be a dokkolót, és a fülhallgatók automatikusan feltöltődnek.

Megfelelőségi nyilatkozat
Az Imtron GmbH ezennel kijelenti, hogy az „ITW-5000-1" típusú rádióberaláék megfelel a 2014/53/EU irányelv rendelkezéseinek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a https://www.isy-online.eu/downloads oldalon olvasható.

Rendeltetésszerű használat
Ez a termék csak Bluetooth fülhallgatók headsetként használható számítógéphez vagy más hangforráshoz csatlakoztatva, és csak belső használatra alkalmas. A termék csomagolása le van zárva. Ne használja, ha károsodást észlel. Az Imtron GmbH nem vállal semmilyen felelősséget a termék bármilyen károsodásáért vagy a termék gondatlan, nem megfelelő vagy helytelen használatából, ill. a termékre vagy a gyártó által nem ajánlott célokra történő felhasználásából adódó károkért.

Halláskárosodás elkerülése

Magas hangnyomásszint, halláskárosodást okozhat vagy hangérvelet fokozhat. FIGYELEM: Ha hosszabb ideig az egy hangerővel hallgat bármit, az tartós halláskárosodást okozhat. Ezért mindig ellenőrizze a hangerő-szabályozó beállítását, mielőtt a terméket használja, és kerülje hangnyomású vagy hangerővel történő hallgatását.

Nyilatkozat
Az eszköz (eszközök) működését befolyásolhatják az erős statikus, elektromos vagy vagy frekvenciás mezők (rádiókészülékek, mobiltelefonok, mikrohullámú eszközök, elektrosztatikus kisülések). Ilyen esetben próbálja meszüntetni vinni az interferenciát okozó eszközöket.

Akkumulátorok biztonságos kezelése

Ez a termék litium-polimer akkumulátorral rendelkezik. Ne rongálja meg, ne nyissa fel vagy ne borítsa ki az akkumulátort, és ne használja nedves és/vagy korrozív hatású körülmények között. Csak megfelelő töltőkert használjon. Az akkumulátorokat soha ne dobja hátra, és mindig dvja a magas hőmérsékletektől. Fém tegye ki a terméket 40°C (104°F) feletti hőmérsékletektnek.

Az áthúzott

kerekes kuka szimbólum azt jelenti, hogy ez a termék nem dobható ki az általános háztartási hulladékkal, ehelyett el kell szállítani egy elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosításával foglalkozó szembe. Újrahasznosító pontokra vonatkozó információkat a helyi hatóságoktól, közigazgatási hatóságoktól vagy attól a létesítménytől kaphat, ahol a terméket vásárolta. Az elektromos és elektronikai használt termékek eltávolítást gyűjtőhelyek megadásával/gyűjtik, hogy a tartalmazott káros anyagok személy szükséget vagy környezetvédelmi károkat okozzanak.

Kérjük, vegye figyelembe a külön mellékelt hulladékkezelési információkat

Tartalom:
Valódi vezeték nélküli fülhallgató.
Tölthető tartó
USB C - USB töltőkábel
5PKL fülhallgató
Használati útmutató

Műszaki adatok:
Verziószám: Bluetooth Bluetooth V6.0. Támogatás HFP1.8 A2DP1.3.2 AVRCP1.6.2 SPP1.2
Átviteli teljesítmény: 2 osztály (-6dbm - 4dbm)
Kommunikációs távolság: 10 méter
Üzemi frekvenciatartomány: ISM(2.402-2.480GHz)
Töltési feszültség: 5 V
Üzemi feszültség: 3.7 V
Impedancia: 32 Ω±15%
Fülhallgató töltési idő: 1.5 óra
Tölnádobok töltési ideje: 2.0 óra
Tölnádobok tömege: 29 g
Tölnádobok áramfelvétele: max. 5 V

Akkumulátor:
akkumulátor lítium-polimer (YD 451010-35mAh), tölnádobok (JD 801535) ≡ 400mAH
A termék mérete: 51.0x52.5x27mm
Tölnádban: 1. Fülhallgató (35 mA) 2. Tölnádobok (≡ 800 mA)
A maximális üzemi hőmérséklet 40°C.
az a frekvenciaáv vagy frekvenciaávok, amelyeken a rádióberendezés működik: 2402MHz - 2480 MHz
Az adott frekvenciasávban vagy frekvenciasávokban kisugárzott maximális átviteli teljesítmény: 3.4 dBm

Figyelmeztetések:
1. Ajánlott beszélőtávolság kihangosított hívás esetén kb. 50 cm
2. Olvassa el ezeket az utasításokat - A termék használata előtt minden biztonsági és használati utasítást olvasson el.
3. Őrizze meg ezeket az utasításokat - Később használat céljából őrizze meg ezeket a biztonsági és használati utasításokat.
4. Ügyeljen az összes figyelmeztetésre – A készüléken és a használati utasításokban szereplő összes figyelmeztetést vegye figyelembe.
5. Kövesse az összes utasítást - Kövesse az összes használati utasítást.
6. Ne használja víz közelében ezt a készüléket – A készülék nem használható víz vagy nedvesség közelében, például vizes alagsorban, úszómedence közelében vagy hasonló helyeken.
7. Csak szárazra rendszerű tisztítsa
8. Ne telepítse hőforrások, például radiátorok, fűtőnyílások, hőtelvek vagy egyéb hőtermelő készülékek (beleértve az erősítőket) közelébe.
9. Csak a gyártó által meghatározott tartozékokat/kiegészítőket használjon.
10. VIGYÁZAT: Ezek a szervizelési utasítások kizárólag a képzett szervizszemélyzetnek szólnak. Az áramütés kockázatának csökkentése érdekében a használati utasításokban szereplő szervizelési munkálatokon kívül ne végezzen más szervizelést, hacsak nem rendelkezik megfelelő képesítéssel.
11. FIGYELMEZTETÉS: Csak a gyártó által meghatározott vagy biztosított tartozékokat/kiegészítőket (például a tápellátás kolón kapható adapterek, elem stb.) használjon.
12. FIGYELMEZTETÉS: A nagy áramütés kockázatának csökkentése érdekében ne tegye ki esőnek vagy nedvességnek a készüléket. Ne tegye ki cseppek vagy fröccsenő folyadékoknak a készüléket, és ne helyezzen folyadékat tartó tárgyakat, például vázát a készülékre.
13. FIGYELMEZTETÉS: Ne tegye ki túlzott hőnek, például napsütésnek, tűznek vagy hasonlónak az elemet (elem vagy elemek vagy elemcsomag).

Hibaelhárítás:

Lehetséges probléma	Megoldás
Nem szól a fülhallgató	Törölje okostelefonja Bluetooth-listájáról az összes „ITW-5000-1" eszközt és csatlakoztassa újra
	Töltse fel a fülhallgatót
Nem lehet csatlakozni az okostelefonhoz	Törölje a Bluetooth-listáról az összes „ITW-5000-1" eszközt, és kezdje elölről a kapcsolódási folyamatot
Megszűnik a Bluetooth-kapcsolat / a hangátvitel	Kilépett a Bluetooth hatósugarából; menjen vissza a lejátszószerzőjű közelébe

A csatlakozási- vagy hangproblémák megoldása (leválasztás és újrakapcsolódási)

1B Helyezze az L és R fülhallgatókat a tölnádokba, és törölje az összes ITW-5000-1 eszközt az eszközlistáról.

2B Nyissa ki a tölnádokat a fülhallgatók kivételéhez. Az eszközt automatikusan bekapcsol (a fehér LED gyorsan villog). Hangelérét az („Dong Dong") és 3 másodpercig mulva párosítási üzemmódba lép.

3B Párosítsa a kiválasztott Bluetooth-vevőt Válassza az ITW-5000-1 készüléket a mobiltelefon Bluetooth-listájáról, és csatlakoztassa. A fehér LED 4 másodpercenként felvillan, és a sikeres párosítást követően hangjelzést („Dong Dong") hallatszik.

LED-ek:

Megoldás	LED állapota
Párosítás üzemmód	A fehér LED gyorsan villog
Sikeresen párosítva	A fehér LED 4 másodpercenként villan
Bekapcsolás	A fehér LED gyorsan villog
Leválasztás és keresés	A fehér LED gyorsan villog
Kikapcsolás	A fehér LED egyszer gyorsan villan, és kialszik
Újracsatlakozás / zenelejátszás / készenléti állapot / bejövő hívás / párosítás üzemmód	A fehér LED 4 másodpercenként villan
Töltés	**LED állapota**
Alacsony töltöttség figyelmeztetése (feszültség < 3,4V)	A fehér LED 30 másodpercenként villan
Töltési folyamat	A fehér LED világít (fülhallgatók és tölnádok) (A fülhallgatók töltésekor)
A töltés kész	A fehér LED nem világít

- Ha az elemet túzbe, forró szúbbe helyezi, mechanikailag összezúzza vagy felvágja, ez robbanást okozhat.
- Ha az elemet rendkívül magas környezeti hőmérsékletű környezetben hagyja, ez robbanáshoz vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgásához vezethet.
- Ha az elemet rendkívül alacsony légnyomásnak teszi ki, ez robbanáshoz vagy gyúlékony folyadék vagy gáz szivárgásához vezethet.

NL

De opladacase opladen
1. Voordat u dit product voor het eerst gebruikt, laadt u de opladacase op door deze aan te sluiten op een oplader (5V, 5V 400 mA), de witte led gaat knipperen.
2. Na volledige opladen, gaat het witte led normaal branden.
3 Wanneer de batterijspanning lager is dan 3,3V, kunnen de earbuds niet worden uitgeschakeld wanneer ze in de opladacase worden geplaatst en blijft het witte led-lampje niet branden.

Maak verbinding!
1A. Open de opladacase om de earbuds eruit te halen. Voor het eerste gebruik, haal de earbuds uit de opladdox, verwijder de stoker van de earbuds en plaats ze in de opladdox. Het apparaat wordt automatisch ingeschakeld (witte LED knipper snel), u hoort een akoestisch gekuid ("Dong Dong") na 3 seconden gaat het over in koppelmodus.

2A. Koppel door de Bluetooth-naam te selecteren ITW-5000-1 vanuit de smartphone Bluetooth-lijst en vervolgens verbinden. De witte LED knipper om de 4 seconden en u hoort een akoestisch gekuid ("Dong dong") na een succesvolle koppeling.

3A. De AANUIT-knop (Afspelen), uitmede de knoppen L en R op de afstandsbediening van de earbuds regelen het afspelen en de telefoonfuncties. Raadpleeg de tabel voor aanvullende functies van de knop. Telkens wanneer u klikt of drukt, hoort u een hoorbare piep. Vergeet niet dat deze functie u uitsluitend beschikbaar als u verbinding hebt gemaakt via Bluetooth®.

4A. Het zal automatisch opnieuw verbinding maken met het laatst aangesloten apparaat zodra het apparaat aan staat. Als u de earbuds niet kan verbinden met het laatste apparaat kan maken of als er geen verbinding met een ander apparaat tot stand kan worden gebracht. Nadat we het apparaat hebben ingeschakeld, maar de verbinding niet binnen 6 minuten tot stand hebben gebracht, gaat het apparaat automatisch uit.

5A. Als u de earbuds niet wilt gebruiken, schakelt u deze uit door ze terug te plaatsen in de opladdox. Knopfunties (zoals in 3A weergegeven)

Functie		Knopbediening
	Oproepherinnering	dezelfde toon als uw telefoon
	Gesprek wegieren	Druk gedurende 2 seconden op "L of R"
	Oproep beantwoorden	dubbelklik "L of R" om de oproep te beantwoorden
	Oproep beëindigen	dubbelklik "L of R" om op te hangen
	Afspelen/Pauze	dubbelklik "R" om muziek af te spelen
	Volgend nummer	Druk gedurende 2 seconden op "R"
	Vorig nummer	Druk gedurende 2 seconden op "L"
Schakel naar ANC		Dubbelklik op "L"
Schakel naar omgevingsmodus		Dubbelklik opnieuw op "L".
Schakel naar normale modus		Dubbelklik opnieuw op "L". (de standaardmodus is de normale modus)
Spraakassistent		Klik drie keer op "R" om de spraakassistent te activeren

Uitschakelen:
Voor het uitschakelen van de earbuds, plaatst u deze in de opladdox.

De earbuds opladen
Voor het opladen van de earbuds, plaatst u deze in de opladdox. Sluit de box en de earbuds worden automatisch opgeladen.

Conformiteitsverklaring
Hierbij verklaart Imtron GmbH conformiteit van de radioapparatuur van type "ITW-5000-1" aan richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op internetadres: https://www.isy-online.eu/downloads

Beoogd gebruik
Dit product is uitsluitend bestemd als bluetooth-in-ear headset om een computer of andere audiobron aan te sluiten en is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis. Dit product is verzegeld. Gebruik dit product niet als het beschadigd is. Imtron GmbH accepteert geen enkele aansprakelijkheid voor enige schade aan dit product of enige letsel dat voortvloeit uit onzorgvuldig of onjuist gebruik van het product voor doeleinden die niet door de fabrikant worden aanbevolen.

Vermijd gehoorbeschadiging

Hoge geluidsdruk, gevaar voor gehoorbeschadiging, luister niet gedurende lange tijd met hoog volume, LET OP: Door gedurende langere periodes te luisteren naar een hoog volume kan permanente gehoorbeschadiging optreden. Controleer altijd het volumeniveau dat u ingesteld voordat u het product gebruikt en vermijd het luisteren naar audio op een hoog volumeniveau.

Verklaring
De bediening van het apparaat (de apparaten) kan worden verstoord door sterke statische, elektrische of hoge frequentievelden (radio-installaties, mobiele telefoons, microgolfovens, elektrostatische ontladingen). Als dit optreedt, moet u de afstand tussen de apparatuur die de storing veroorzaken, vergroten.

Batterijveiligheid

Dit product is voorzien van een Li-Polymeer batterij. De batterij mag niet worden beschadigd, gegoend of ontmanteld worden en u mag deze niet in vochtige en/of corrosieve omgevingen gebruiken. Gebruik uitsluitend compatibele opladers. Gooi batterijen nooit in vuur en stel ze nooit bloot aan hoge temperaturen. Stel het product niet bloot aan temperaturen boven 40 °C (104 °F).

Afvoeren

Het symbool van de doorkruiste afvalcontainer betekent dat u dit product niet samen met uw huisvuil mag weggooien. In plaats hiervan dient u het in te leveren bij een officiële inzamelingspunt voor elektrische en elektronische apparatuur. Voor informatie over lokale inzamelpunten neem contact op met uw lokale overheid of neem uw inkoopplek of het bedrijf waar u dit product heeft gekocht. De aparte inzameling en recycling van gebruikte onderdelen van elektrische en elektronische uitrusting voorkomt dat schadelijke substanties, die deze producten bevatten, schade toebrengen aan de gezondheid en het milieu veroorzaken.

Neem de bijgevoegde informatie over het weggooien in acht

Inclusief:
Echte draadloze pods
Opladdase
USB C - USB-opladkabel
5PKL oordoppen
Gebruiksaanwijzing

Specificaties:
Bluetooth-versie: Bluetooth V6.0, ondersteunt HFP1.8 A2DP1.3.2 AVRCP1.6.2 SPP1.2
Zendvermogen Klasse 2: (-6dbm - 4dbm)
Communicatiebereik: 10 meter
Bedrijfsfrequentiebereik: ISM (2.402-2.480GHZ)
Laadspanning: 5V
Bedrijfsspanning: 3.7V
Impedantie: 32 Ω±15%
Opladtijd van de oortelefoons: 1.5 uur
Opladtijd van de opladbox: 2.0 uur
Gewicht opladbox: 29 g
Stroomverbruik van de opladbox: max. 5 V

Batterij:
oplaadbare polymeerlithiumbatterij
Oortelefoon (YD 451010-35 mAh), opladbox (JD 801535) ≡ 400 mAh
Productafmeting: 51.0x52.5x27 mm
Laadbroom: 1 oortelefoon (35 mA) 2 opladbox (≡ 800 mA)
De maximum bedrijfstemperatuur is 40 °C.
De frequentieband of -banden waarin de radio-apparatuur werkt: 2402MHz-2480MHz
Het maximum zendvermogen dat wordt uitgestraald in de frequentieband of in de frequentiebanden: 3.4dBm

Waarschuwingen:
1. Aanbevolen spreekafstand voor handsfree bellen: ca. 50 cm
2. Lees deze instructies - Alle veiligheids- en bedieningsinstructies moeten worden gelezen alvorens dit product wordt gebruikt
3. Bewaar deze instructies - De veiligheids- en bedieningsinstructies moeten worden bewaard voor toekomstig gebruik.
4. Let op alle waarschuwingen - Alle waarschuwingen op het apparaat en in de bedieningsinstructies moeten worden opgevolgd
5. Volg alle instructies op - Alle bedienings- en gebruiksinstructies moeten worden opgevolgd
6. Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water - Het apparaat mag niet worden gebruikt in de buurt van water of vloeistof - bijvoorbeeld in een natte kelder of bij een zwembad, of in soortgelijke situaties.
7. Alleen reinigen met een droge doek.
8. Niet installeren in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren, verwarmingsroosters, kachels of andere apparaten (waaronder versterkers) die warmte produceren.
9. Gebruik alleen hulpstukken/accessoires die door de fabrikant worden gespecificeerd.
10. VOORZICHTIG: Deze onderhoudsinstructies zijn uitsluitend voor gebruik door onderhoudspersoneel. Voor om het risico op elektrische schokken te verminderen geen andere onderhoudswerkzaamheden uit dan die in de bedieningsinstructies vermeld, tenzij u hiervoor gekwalificeerd bent.
11. WAARSCHUWING: Gebruik alleen hulpstukken/accessoires die worden voorgeschreven of geleverd door de fabrikant (zoals de speciale voedingsadapter, accu etc.).
12. WAARSCHUWING: Om het gevaar van elektrische schokken te verminderen mag dit apparaat niet aan regen of vocht worden blootgesteld. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels of spatten en er er mogen geen met vloeistof gevulde objecten, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst.
13. WAARSCHUWING: De accu (accu, accu's of accuset) mag niet worden blootgesteld aan overmatige hitte, zoals zonneschijn, vuur en dergelijke.

Probleemoplossing:

Mogelijk probleem	Oplossing
Oortelefoon zonder geluid	Verwijder alle "ITW-5000-1" uit de Bluetooth-lijst van uw smartphone en maak opnieuw verbinding
	Laad de oortelefoon op
Geen verbinding met mobiele telefoon mogelijk	Verwijder alle "ITW-5000-1" uit de Bluetooth-lijst en voer het verbindingsproces opnieuw uit
Bluetooth / geluid verliest verbinding	Bluetooth-bereik overschreden, ga terug naar uw apparaat

Verbindingsproblemen of geluidsproblemen oplossen (opnieuw aansluiten en verbinding maken)

1B Leg de L en R earbuds in de opladdase en verwijder alle ITW-5000-1 uit de apparaatlijst.

2B Open de opladdase om de earbuds er uit te halen, het apparaat wordt automatisch ingeschakeld (witte LED knipper snel), u hoort een akoestisch gekuid ("dong dong"), na 3 seconden gaat het over in koppelmodus.

3B Koppelen door selecteren van de Bluetooth-naam ITW-5000-1 in uw Bluetooth-lijst op uw mobiele telefoon te selecteren waarna deze verbinding maakt, het witte led-lampje knipper elke 4 seconden en u hoort een akoestisch gekuid ("Dong dong") nadat de koppeling tot stand is gebracht.

Led-lampjes:

Bediening	Led-status
Koppelmodus	Witte led gaat snel knipperen
Koppeling geslaagd	Witte led knippert elke 4 seconden
Inschakelen	Witte led gaat snel knipperen
Ontkoppelen en zoeken	Witte led gaat snel knipperen
Voeding uit	Witte led knippert een keer snel en gaat uit
Opnieuw verbinden / muziek afspelen /Stand-by status /Inkomende oproep /Koppelmodus	Witte led knippert elke 4 seconden
Opladen	**Led-status**
Waarschuwing laag vermogen (spanning <3,4V)	Witte led knippert elke 30 seconden
Opladen bezig	Witte led brandt (earbuds en oplaadcase) (tijdens het opladen van de earbuds)
Opladen gereed	Witte led is uit

- Het weggooien van een batterij in vuur of een hete oven, of het mechanisch verpletteren van of snijden in een batterij, kan leiden tot een explosie;
- Het achterlaten van een batterij in een omgeving met extreem hoge temperaturen kan leiden tot een explosie of het lekken van brandbare vloeistof of gas;
- Een batterij die wordt blootgesteld aan een extreem lage luchtdruk kan leiden tot een explosie of het lekken van ontvlambare vloeistof of gas.

PL

Naładuj etui do ładowania
1. Przed pierwszym użyciem tego produktu naładuj etui do ładowania, łącząc je z ładowarką (DC 5 V 400 mA), biała dioda LED będzie migać.
2. Przy pełnym naładowaniu biała dioda LED świeci się normalnie.
3. Gdy napięcie baterii jest niższe niż 3,3 V, nie można wyłączyć słuchawek po włożeniu ich do etui do ładowania, a biała dioda LED nie świeci się.

Połącz się!
1A. Otwórz etui do ładowania w celu wyjęcia słuchawek. W celu pierwszego użycia wyjmij słuchawki z pudełka do ładowania, zerdzoj naklejkę ze słuchawek, a następnie umieść je ponownie w pudełku do ładowania. Urządzenie włączy się automatycznie (biała dioda LED będzie migać szybko), usłyszysz sygnał („Dong Dong") po 3 sekundach urządzenie przełączy się w tryb parowania.

2A. Para poprzez wybranie nazwy urządzenia Bluetooth. Wybierz urządzenie ITW-5000-1 z listy Bluetooth telefonu komórkowego, a następnie połącz je. Biała dioda LED będzie migać co 4 sekund, a po pomyślnym sparowaniu usłyszysz dźwięk („Dong Dong").

3A. Przycisk ON/OFF (Odtwarzaj), jak również przyciski L i R na obiciu słuchawek, pozwalają na sterowanie odtwarzaniem oraz funkcjami telefonu. Patrz tabela z dodatkowymi funkcjami przycisków. Słyszalny będzie sygnał dźwiękowy za każdym razem podczas kliknięcia lub naciśnięcia. Uwaga: funkcja ta jest dostępna wyłącznie przy połączeniu za pomocą Bluetooth®.

4A. Jeżeli słuchawki są włączone, ponownie połączą się automatycznie z ostatnio podłączonym urządzeniem. Jeżeli nie będą mogły się ponownie połączyć z urządzeniem lub nie nawiążą połączenia z innym urządzeniem, przejdą w tryb parowania. Przy braku nawiązanego połączenia po włączeniu urządzenia, w ciągu 6 minut zostanie ono automatycznie wyłączone.

5A. Jeśli nie zamierzasz używać słuchawek, wyłącz je umieszczając je w etui ładującego.
Funkcja przycisków (jak pokazano na rysunku: 3A)

Funkcja		Działanie przycisku
	Przypomnienie o połączeniu	Ten sam sygnał co twój telefon
	Odrzucenie połączenia	Długo przytrzymaj „L lub R" przez 2 sekundy
	Odebranie połączenia	Podwójne kliknięcie „L lub R", aby odebrać połączenie
	Zakończenie połączenia	Podwójne kliknięcie „L lub R", aby zakończyć połączenie
	Odtwarzaj / pauza	Podwójne kliknięcie „R", aby otworzyć muzykę
	Następna ścieżka	Długo przytrzymaj „R" przez 2 sekundy
	Poprzednia ścieżka	Długo przytrzymaj „L" przez 2 sekundy
Przełącz na ANC		Podwójne kliknięcie „L"
Przełącz na tryb otoczenia		Ponownie podwójnie kliknąć „L".
Przełącz na tryb normalny		Ponownie podwójnie kliknąć „L". (Trybem domyślnym jest tryb normalny.)
Asystent głosowy		Trzykrotnie kliknąć „R", aby aktywować asystenta głosowego

Wyłączenie:
W celu wyłączenia słuchawek włóż je do etui ładującego.

Ładowanie słuchawek
Aby naładować słuchawki, włóż je do podstawki ładującej. Zamknij podstawkę, a słuchawki zostaną naładowane automatycznie.

Deklaracja zgodności
Imtron GmbH niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego „ITW-5000-1" jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny na poniższej stronie internetowej: https://www.isy-online.eu/downloads

Użycie zgodne z przeznaczeniem
Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnętrznego jako dokanałowy zestaw słuchawkowy Bluetooth w połączeniu z komputerem lub innym źródłem dźwięku. Produkt ten jest hermetycznie zamknięty. Nie używaj go, jeśli widoczne są uszkodzenia. Firma Imtron GmbH nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakekolwiek uszkodzenia produktu lub obrażenia należycielnie ze wyniku niedbałości, nieprawidłowego lub niewłaściwego użycia produktu ani użycia produktu niezgodnie z przeznaczeniem zalecanym przez producenta.

Unikanie uszkodzenia słuchu

Duże ciśnienie akustyczne, ryzyko uszkodzenia słuchu, nie słuchać przez dłuższy czas muzyki przy ustawionym wysokim poziomie głośności, PAMIĘTAJ: Słuchanie głośno muzyki przez dłuższy czas może prowadzić do trwałego uszkodzenia słuchu, dlatego nalący przy każdym użyciu produktu sprawdźcie ustawienie poziomu głośności. Unikaj słuchania muzyki przy ustawieniu wysokiego poziomu głośności.

Deklaracja
Działanie urządzenia (urządzeń) może być zakłócane przez oddziaływanie silnych pól statycznych, elektrycznych (i wysokiej częstotliwości (radio, telefony komórkowe, mikrofalówki, wyładowania elektrostatyczne). Jeśli taka sytuacja będzie miała miejsce, spróbuj zwiększyć odległość od urządzeń generujących zakłócenia.

Bezpiecze ı stwo akumulatora

Ten produkt jest wyposażony w akumulator litowo-polimerowy. Nie uszkodzić, nie otwierać ani nie demontować akumulatora, jak również nie używać go w wilgotnych i/lub korozyjnym środowisku. Stosować wyłącznie kompatybilne ładowarki. Nigdy nie wrzucać akumulatora do ognia i nigdy nie wystawiać go na działanie wysokich temperatur. Nie wystawiać produktu na działanie temperatur przekraczających 40°C (104°F)

Utylizacja

Przekreślony symbol pojemnika na odpady oznacza, że nie można wyrzucać tego produktu razem z odpadami z gospodarstw domowych należy przekazać go do punktu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Aby uzyskać informacje dotyczące lokalnych punktów recyklingu, należy skontaktować się z lokalnym władzami, odwiedzić stronę punktu zbiórki odpadów lub firmę, w której produkt kupiłeś. Selektywna zbiórka i recyklingu zużytych elementów wyposażenia elektrycznego i elektronicznego uniemożliwiają substancjom w nich zawartych szkodzenie zdrowiu ludzkiemu oraz zanieczyszczenie środowiska.

Należy uwzględnić załączone oddzielnie informacje dotyczące utylizacji

Opakowanie zawiera:
Prawdziwe bezprzewodowy Pod do słuchawek.
Etui ładujące
Kabel do ładowania USB C - USB
Podkładki douszne 5PKL
Podręcznik użytkownika

Specyfikacje:
Wersja Bluetooth: Bluetooth V6.0, wspiera HFP1.8 A2DP1.3.2 AVRCP1.6.2 SPP1.2
Moc przenośna: Klasa 2 (-6dbm - 4dbm)
Odległość komunikacyjna: 10 metrów
Zakres częstotliwości pracy: ISM(2.402-2.480GHZ)
Napięcie ładowania: 5V
Napięcie pracy: 3.7V
Impedancja: 32 Ω±15%
Czas ładowania słuchawek: 1.5 godz.
Czas ładowania etui ładującego: 2.0 godz.
Pojemność etui ładującego: 29 g
Pobór mocy przez ładowarkę: maks. 5 V

Bateria:
akumulator litowo-polimerowy, słuchawki (YD 451010-35mAh), pudełko do ładowania (JD 801535) ≡ 400mAH
Wymiary produktu: 51.0x52.5x27mm
Pud ładowania: 1. słuchawka (35mA) 2. pudełko do ładowania (≡ 800mA)
Maksymalna temperatura robocza wynosi 40°C.
Pasmo lub pasma częstotliwości pracy urządzenia radiowego: 2402MHz-2480MHz
Maksymalna moc transmisji, która jest wypromieniowana w paśmie lub pasmach częstotliwości: 3.4dBm

Ostrzeżenia:
1. Zalecana odległość mówienia do rozmów za pośrednictwem zestawu słuchawkowego wynosi ok. 50 cm
2. Przeczytać niniejsze instrukcje – łączystkie instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi należy przeczytać przed rozpoczęciem używania produktu
3. Zachować niniejsze instrukcje – Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa i obsługi należy zachować w celu późniejszego użycia
4. Uwzględnić wszystkie ostrzeżenia – Należy uwzględnić wszystkie ostrzeżenia umieszczone na urządzeniu oraz w instrukcji obsługi.
5. Postępować zgodnie z wszystkimi instrukcjami – Należy postępować zgodnie z wszystkimi instrukcjami obsługi i użycia.
6. Nie używać niniejszego sprzętu w pobliżu wody – Urządzenia nie należy używać w pobliżu wody lub w wilgotnym otoczeniu, np. w wilgotnej piwnicy, w pobliżu basenu itp.
7. Czyścić tylko suchą szmatką.
8. Nie montować w pobliżu źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, wyloty ogrzewania, piece, ani innych sprzętów (w tym wzmacniaczy), które wytwarzają ciepło.
9. Używać wyłącznie wyposażenia/akcesoriów określonych przez producenta.
10. UWAGA: Niniejsza instrukcja serwisowa jest przeznaczona do użytku wyłącznie przez wykwalifikowany personel serwisowy. Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym, w przypadku braku odpowiednich kwalifikacji nie wykonywać żadnych prac serwisowych poza podanymi w instrukcji obsługi.
11. OSTRZEŻENIE: Używać wyłącznie wyposażenia/akcesoriów określonych (dostarczonych przez producenta (takich jak specjalny adapter zasilania, akumulator itd.).
12. OSTRZEŻENIE: Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie narażać niniejszego sprzętu na działanie deszczu lub wilgoci. Nie narażać sprzętu na działanie kapiących lub rozbryzgiwanych cieczy. Na sprzęcie nie stawiać przedmiotów wypełnionych cieczami, np. wazonów.
13. OSTRZEŻENIE: Nie narażać akumulatora (akumulatora, kilku akumulatorów lub pakietu akumulatorów) na działanie nadmiernego ciepła, np. promieni słonecznych, ognia itp.

Rozwiązywanie problemów:

Potencjalny problem	Rozwiązanie
Brak dźwięku w słuchawkach	Usuń wszystkie wystąpienia ITW-5000-1 z listy urządzeń Bluetooth na smartfonie i podłącz